

Prof. Laur. Larson

Pacific



Herald.

ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PARKLAND WASH. AS SECOND CLASS MATTER.

Nr. 45

Parkland, Washington, 8de November 1901.

11te Aarg.

66. Moses's Foræle, Opdragelse og Flugt.

2 Mos. 2.

Den hellige Historie gaar nu over til Moyses, som Gud havde udsæet til sit betragte Føds Redder. I Fortællingen om Moyses ser vi fra den første De udsæet af, at Guds Haand var med ham. Det var efter Hebr. 11, 23 et Bøvlis paa Tro, at Moses's Forældre skulde sit Barn og derefter satte det ud i en Korfiste ved Nilens Bred. Guttens Eljendhed var for dem et Mærke paa, at Gud havde i Sinds at gjøre noget omtraamt af ham. Saaledes stolte de paa Gud, at han vilde tage sig af deres Son. Troen over noget, naar den har en god Sag og er bit paa Guds Bille og trodler Faren og overlader Udfo. ldet til Gud. Det var et mærkeligt Sammenfald af Omstændigheder, at Faraos Datter fandt den lille Gut i Sivt og lod ham tage op og gav ham til hans Moder, for at hun skulde amme ham op og opdrage ham. Egeban forholdet det sig med Jesusbarnet. Dettets spæde Liv blev ogsaa underbart styret og skjernet af Gud. Gud holder sin Haand over sine, saa at de ustabile gaar gennem mange Faser, især over dem, der skal udrette noget stort i hans Rige. Barnet sit Navnet Moses, det betynder paa Uegnytt: „Den, som er dragen op af Vandet.“ paa Hebraisk: „Redderen.“

Moses vorte da op som Faraos Datterson ved kongens Hof og blev oplært i al Ægypternes Viddom. Ap. Gj. 7, 22. Denne Viddom kom senere Moyses til Nytte, da han blev sit Føds Styret. Og saa denne Verdens Viddom maa tjene Guds Rige. Da Moses var bleven stor, vilde han ikke længere kaldes Faraos Datterson og valgte hellere at lide ondt med sit Føds end at have Ægyptens uretlige Riddelse og agte sig Kristi Forjædelje for Herrens Viddom end Ægyptens Skæde. 2 Mos. 11, 24-26. De frænde tog sig tre og vilig Kristi Forjædelje paa sig i

stedet for med Verden at leve i Guds og G. e. Moses vilde nu kasse sine betragte Bredre Met, bræble en Uegnytt, der havde staaet en S. bræve og krasse en af sine Bredre, som havde gjort sin Røst uret. Men hans Bredre forstod ikke, at Gud vilde give dem Frelse ved hans Haand. Ap. Gj. 7, 25. Israel færd fra Ægyptens af ind. De, som vil hjælpe og gjøre sit Føds bit, fæder sig paa Modsigelse og Modstand.

Ved Troen færd Moses Ægypten og flygtede alle her Konges Bredre. Hebr. 11, 27. Om han end i lang Tid levede adskilt fra sit Føds, saa vilde han dog ikke paa, at Gud ved hans Haand vilde hjælpe Israel. Den, som tror, overgiver sig helt i Guds Haand og overlader det til Gud at føre Sagen, der er hans Sag, til en god Ende. I sitti Mar var Moses en fremmed i Ægyptens Land ved Horus Bjerg, vogtede P. eslen Megnest Hjoro og tog hans Datter, hvorefter Hulsan. Saaledes pæ. Gud i det stille at forbedre Mand, som han engang vil bruge som Medstaber i sit Rige, til deres store Malb. Navnet paa Moses's to Søner, Gerson, „De er en fremmed“ og Eliezer, „Gud er min Hjælper“ viser, at hans Tro ikke horte op i denne lange Proveliens Tid.

Gudelig bliver det ogsaa her berettet, at Gud horte sit Føds Strig. Saadant et ammentelligt Tryk og Tyranni, som Israel stod under i Ægypten, er en fremmedskende Tind. Naar Verdens Guds Tid er kommen, gja. Gud en Ende paa Jersisken.

Kirke og Stat i sin Tid Salts og Holanter.

Maryland's Ligt Kolonier blev grundet af Parlamentet ved Westminster. Kirke og Stat var her fra den første Begyndelse sammensmædet. De havde lært mange Ting af Jeroni-

terne angaaende Kirkeordning. I 1631 blev det bestemt, at kun Medlemmer af en af Landetselens Menigheder kunde blive Borger. Da alle Borgere havde Gavn af Kirken, var det alles Vigt at opthalde den, og de blev tvungne til at paa i Kirke under en Bøvl paa fem Shilling eller Gangskat. Baptister blev drevne ud, ligesaa Skotter, og dersom de for anden Gang blev paagrebne, maatte de lide Døden. Dette handte fire Gange. B. Robinson, Maria Stevenjen, B. Lebben og Mary Dyer blev dømt paa Boston Krimning. Massachusetts Dagens Straffer, 4 Bind, Side 349, 367.

I 1650 udgav William Pynchon en Bog, der ikke kemte med Puritanernes Væde om Forjædeljen. Bogen blev brændt af Statshæderen. Pynchon selv blev affat fra sit Embede og blev tvungen til at møde i Retten i Boston fra Tid til anden for at give Bøvlis paa sine Fremfærd i Ægyptens af den rette Væde om Forjædeljen. Bisse Tæstemmeljer angaaende Statens n blev ogsaa udtagne. I Mar. 1679 blev der givet en Lov, at alle Familienfædre skulde katellere sine Børn og Tjenere i Kristens Væde og Hovedstykker indstift en Gang om Ugen. I Begyndelsen af det 18. Aarhundrede blev Jesuitter og katoliske Præster landlyste. Omendfjend, der blev ødet Forbrædelighed i Kirken af Aarhundredet, saa var dog underleds tvende alligevel i en ubelidig Stilling. Statistiker stod ved Magt endnu, Søndagslovens der gjældende i den sidste Udstrækning, og saaledes vedblev det at være indtil midt i dette Aarhundrede. Det var ikke før i 1834 at Statistiken blev aldeles afføstet, og at Bø England gav Gud det Guds er og Kristens det, som Kristens er.

New Hampshire var i Begyndelsen uafhængigt af Massachusetts. Det blev frentet med det senere, men allerede uafhængigt i 1679. Der var ogsaa Kirken en Statistiken,

oven af 1714 sagde vistnok, at hvis Majestæt, Kongen af England, havde Met til at give sine Underkatter Samvittighedsfrihed; men i hele det attende Aarhundrede havde de, som kendte sig til en anden Væde, et hærdt Stræb for at slippe at betale Kirke Stat, omendfjend Lovens Bogstav tillod det. Lovgiverne saa til, at Kirken blev holdt oppe overalt.

Maine var i Begyndelsen uafhængigt, og den biskopelige Kirke var Statistiken. Senere blev det afhængigt af Massachusetts, og Kongregationalisterne sit den Væde at saa sin Kirke ophøjet til Statistiken. Indtil 1820 stod Maine under puritanste Væde.

Connecticut blev bebygget af Kolonister fra Plymouth og Boston. Vi saa derfor straks sjenne, hvilken Bøvlis Sagerne tog der. Da, i. Er., Regjeringen blev oprettet i New Haven i 1639, præfede Davenport over Gmnet: „Vidkommen har bygget sit Hus, hun har udbygget sine syv Piller. Orsp. 9, 1. Det vilde derfor være passende at udvæne en Symonds-regering. Det hielige Stel blev ordnet saft. Der blev udvænt syv Mand, der skulde være den nye Kirkes Piller. Det blev bestemt, at Guds Ord alene skulde være Regelen, hvorefter det borgerlige Samfund skulde stures. Davenport sagte: „New Haven gjorde Bibelen til sin Lov og de udvænte til sine selt Mand. Enhver tilgængende Koloni, som blev dannet, udgjorde et Vidkommens Hus, der bestod paa syv Piller og tragtede efter at blive oplyst af det evige Lys.“ Kongregationalisten blev Statistiken, og de, som havde en anden Tro, nød ikke de samme Rettigheder, naqst der i 1660 blev givet en Lov, der tillod Religionsfrihed. Udsendelse til Kristentoren var Vædeljen for at saa borgerlige Rettigheder. I det attende Aarhundrede antog man en mere samvittig Fremgangsmaade for lige overfor Episkopaten, betragte lige overfor

Kvælerne og Baptiserne. Men Statistiske var der indtil Begyndelsen af det nu forløbne Aarhundrede (1813).

Rhode Island indtog en helt igjennem særskilt Stilling. Det blev grundlagt af Roger Williams, en puritanisk Præst. Han var bleven indvillig i en Strid med sine Brødre i Massachusetts og blev landsforvist i 1635. En af Grundene til hans Forvisning var den, at han regiede, at Regeringen havde Ret til at give Forskrifter angaaende Tro og Gudsdyndelse og paastod, at dens Myndighed kun strakte sig til Legemet, Slendom og ydre Omstændigheder, ikke til Sjælen og Samvirkningen. Paa det nye Syd oprettede han et rent Frelsesdomme, der ikke skulde have nogen Myndighed i Troens Sager, der kun angaar hvert enkelt Person og hans Selv. Kong Karl II gav dem et Frihedsbrev i 1663 netop af den Grund, at de var overbeviste om, at Forsøget med at grunde en blomsirende Stat med fuld religiøs Frihed vilde falde heldigt ud, og at sand Gudsdyndelse, grundet paa evangelisk Lære, er den bedste Støtte for den borgerlige Forvaltning, og at den skaber de mest frugtbare Undersaatter. Men alligevel var ikke Friheden i Rhode Island fuldstændig. Der var ingen Statskirke, det er sandt, og ingen blev tvungen til at gaa i Kirke, men den kristelige Religion maatte man bekynde sig til og det i den protestantiske Form. Lovene paahod vistnok ikke, at man skulde gaa i Kirke om Søndagen, men der var visse Ting, som var forbudte paa den Dag.

I New York var den hollandske reformerte Kirke i Begyndelsen Statskirke og det blev (1664—1674) den blotskellige Kirke. En streng Søndagslovs blev vedtaget i 1665. Samfundet af Søndagen blev straffet med en Bøde af fem Schilling, med tretten Slag eller med tre Timers Straffestof. Lutheranerne blev her forfulgte. I New Jersey blev den engelske Kirke Statskirke i 1702, men andre med Indtagelse af Baptiserne blev taalte.

Pennsylvania blev af mange betragtet som en Koloni, hvor der var fuldstændig Religionsfrihed, og hvor Staten ikke blandede sig i Indbyggernes religiøse Anliggender. Det er sandt, at William Penn ikke paastod nogen Statstilstand, men af enhver Højsættelse blev det krævet, at han skulde tro paa Gud; ingen Bødder havde Tilbedelse til at arbejde om Søndagen; den, som talte lefvendigt om

Gud, om Kristus og om den Helligaand eller om Bibelen kunde straffes med en Bøde af fem Pund Sterling og fem Dages Fængsel. Alle Embedsmænd maatte uderfor en Erklæring om, at de ansaa den romerske Troslæring som den eneste sande, Tilbedelsen af Maria og Messen som Overtro og Afguderi, og at de troede paa Treenigheden og Bibelens Jubbelskrift.

Maryland blev grundet (1634) af Lord Baltimore, en romersk Katalik. Han lod alle have fri Religionsfrihed, enten fordi han ikke havde Lov af Kongen til at gøre den katolske Kirke til Statskirke eller fordi han ansatte at samle Kolonister, som ikke blev taalte paa andre Steder paa Grund af deres Religion; det sidste var uden Tvivl Hovedgrunden. Det var en Selvfølge, at ogsaa Jesuiter fik Adgang her. Man havde i Fæstningen en Del Ordskifter med dem angaaende Testamenter og Katekismeførelser, men til Slut forbeholdt Staten sig Ret til at afsjære disse Ting. Den 21 April 1649 vedtog Stortinget den berømte Lov angaaende Religionsfrihed. Dette var den første Lov i den nye Verden, der indbragte alle kristelige Kirkesamfund lige Rettigheder; ingen skulde undertrykkes paa Grund af sin Religion; ingen skulde hindres i Udøvelsen af den, og ingen blev tvungen til at tage Del i religiøse Sværlser. Men der blev sat Dødsstraf for Negtelsen af den kristelige Religions Hovedlæremomme og strenge Straffe for Forhættelse af Maria; ingen havde Lov til at haane en anden paa Grund af hans Religion, og strenge Søndagslove blev vedtagne. Der var tæret en hel Del Ordværling angaaende hvem det var, som gav Stillet til denne Religionsfrihedslov. De første Beretninger er saa modsigende, at Sagen ikke bestemtes kan afsløres. Den første Fortjeneste tilkommer uden Tvivl Lord Baltimore. Jesuiterne har ingenfømhelst Del i den. I Marts 1652 kom Puritanerne til Raglen med en Omvæltning, og da blev Religionsfriheden straks indskrænket. Bødderne blev ikke taalte. Efter nogle Aar kom indtægter Lord Baltimore atter i sin forrige Stilling, og Lovene af 1649 trodte i Kraft paany. Især de og Kvælerne var endnu udfatte for mange Ulemper, hvor de sidste, fordi de ikke vilde aflægge Ed og gøre Krigstjeneste. I Marts 1689 var der atter en Statsomvæltning. William og Mary, Konge og Dronning af England, tog selv Landstaden i Besiddelse, og da

A. S. Johnson & Co.
 Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.
 Estimates Given on Papering and Glazing.
 We Carry a Full Line of Wall Paper and
 Room Mouldings, Sash
 and Doors.
 1309 PACIFIC AVENUE.
 TELEPHONE 409. Tacoma Wash

CARL WILLIAMS. A. BERGGREN.
Tacoma Clothing CO.
 Skandinavisk Klædehandel. Mænds og Børns
 Klæder, Undertøj, Overtøj, Hatte,
 Støvler og Sko.
 Et stort Udvalg — Lave Priser.
 1310 Pacific Ave., Tacoma, Washington.

LUMBERMEN'S STATE BANK
 R. D. Musser, Pres. Geo. S. Long, Vice Pres.
 W. E. Bliven, Cashier.
 BERLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.
CAPITAL, \$100,000.
 Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 3 Procent
 paa Indskud. Veksler paa skandinaviske og fremmede Lande
 kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General
 Dampskibs og Emigrations Agenter.
 Tacoma Washington.

THE METROPOLITAN BANK
 Hj. af Pacific Ave. og 13de St.
 Åben daglig fra Kl. 10. til 8.
 Lørdag fra Kl. 10. til 12.
 P. H. Cassar, President.
 E. W. Guos, Vice President.
 S. G. Seelig, Cashier.
 J. G. Vanbergh, Ass't Cashier.
 3 per cent Rente

ABONNER PAA
PACIFIC HEROLD
 —Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific
 Lutheran University.—

Renterne udbetales hver 6 Maanedes, 1ste Januar og 1ste Juli. Andvindinger paa alle Steder i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog tales.

blev den engelske Kirke Statskirke. Sagerne blev værre i Stebet for bedre.

Bancroft og andre regner Nord Karolina til de Kolonier, hvort der fra Begyndelsen af var Religionsfrihed. Men de første Frelbreve (1663 og 1665) ber. die Veien for Oprettelsen af en Statskirke, og det varte ikke længe, førend Stortinget tog Skridtet indt ud og bestemte, at den engelske Kirke skulde nyde Statens Beskyttelse. Alle Borgere maatte betale Kirkeskatter. Skolerne, som havde drevet Mission blandt de forsømte Klasser og havde held med sig, gjorde alvorlig Indsigelse mod denne Lov saavel som mod de endnu strengere af 1704 og 1711. Men Tilhængerne af Statskirken fik mere og mere at sige i Regjeringen. Det varte ikke længe, førend Friheden blev mere indskrænket end i England. Præster og andre Kirkeafdelinger fik ikke Lov til at forrette Gtgedteller. Det var først i 1835, at Katolikerne fik lige Rettigheder. Eignende Forholde herskede i Syd Karolina.

Georgia blev grundet af Georg II i 1732 uden Statskirke. Alle undtagen Romaniskerne fik fri Religionsøvelse. Skolerne blev ikke tvungne til at afslægge Ed. Men alligevel blandede Statens Embedsmænd sig i religiøse Anliggender. Det var her, at John Wesley led mange Gjenoplysninger.

Fra Lutheran Witness ved J. V.

Fra Whatcom, Wash.

Det kunde kanske interessere Herolde læsere at høre lidt fra disse katter om det kirkelige arbejde.

Undertegnede kom til Whatcom den 18de August sidstleden for at overtage arbeidet som prest og i ælesørger for Zions Norsk Euan, elist Lutheriske menighed i Whatcom.

Som meddeelt i „Evangelist Lutheriske Kirketidende“ for den 2den Oktober 1901 blev han ordineret i Zions menigheds kirke Onsdag aften den 21de August af formand Frost. Følgende præster assisterede: Sperati, Christensen, Haggos og H. P. Karier.

Søndag den 25de August holdt han sin indtrædelsesprædiken. Menigheden er vistnok ikke stor, 4 stemmeberettigede medlemmer. Men det er ikke hore tal det kommer nu paa. Det er dyrefjætte og ukøbelige sjæle, som skal pleies og næres. Ud vore, at de er saa, de trænger sig jaavel Guds ord som de mange.

Den 27de September havde menigheds kvindeforening foranstaltet en velkomsthøst for sine nye v. est. Kirken var smagsfuldt blomsterindpyntet for anledningens.

En stor forsamling, stor under forholdene her, henvedt en 80 a 90 personer, havde indfundet sig. Past. Geo. O. Lane som berjente menigheden indt til undertegnede kom, holdt velkomsttalen. Han fremhævede, at den kristne har meg i at takke Gud for. Han vegte paa enkelte af de mange Guds velgjæringer, som bliver den kristne til del. Iær fremhævede han, at en menighed skylder Gud uendelig meget, som har givet den en sjælesørger. Zions menighed vilde ogsaa ved denne fest iær takke Gud, som nu havde givet dem en sjælesørger; dernæst vilde den frembære en velkomsthilsen til pastor Ordal og ligeledes takke ham for, at han kom.

Man overrakte ham derpaa en vakker ghyngestol og et pent guldstykke samt en større pengegave. De mange venner, som var tilstede var glævede.

Undertegnede frembar sin hjerteligste tak for den betydelige gave, og for den store opmuntring, man her ved gav ham.

En kvartet bestaaende af pastor Lane og de herrer Chas. Scholm, Dybing og Anitsdal sang ei par sange. Fru Lane sang, og Wijs Klodsted deltagere.

Kvindeforeningen forberede forristninger.

Saa lidt om menighedsarbeidet.

Zions menighed har en virksom kvindeforening. Den har saaledes paataget sig at yde \$60 om aaret i presteløn. Den holder regulære møder 2 gange om maaneden. Møderne er i det hele taget godt besøgte, indtil over 20 voksne kvinder har været tilstede ved et enkelt møde.

En søndagsskole er organiseret og holdes regelmæssig hver Søndag. Den tæller 26 barn med 9 lærere. Menigheden er heldig stillet i den henseende, at den har en af sine Normal Schools i Whatcom. Flere af eleverne er skandinaver. Disse er da med i søndagsskolearbeidet. En af eleverne ved normalskolen, Miss Klodsted, er for tiden en uheldens organist.

Agaricus fejrede Zions menighed i Whatcom og Bor Frelseres menighed i Fairhaven reformationsfest i Zions menigheds rummelige kirke.

Opflig forud havde menigheden faaet gæstelysning indsat i kirken, og det blev nu for anden gang brugt. Kirken har nu god belysning.

Bøger tilsalgs.

- Synodens Salmebog, I. Skindbind \$ 65
- “ “ med rødt Snit og fargyldt Kors og Kalk 1 00
- “ “ med rødt Snit og Albumspånede 1 75
- Synodens nye, engelske Hymnbog, baade Tekst og Musik 75
- Norske og engelske Bibelhistorier 25
- Katekismer 15
- Jössendals Billed ABC 15
- Syno alberetninger, Pacific Distrikt 25
- Ny Testamenter 25
- Spar Tid og send til os efter disse Bøger.
- Adresse Pacific Lutheran University Ass'n Parkland, Wn.

EDWIN R. RAY

PRINTER

113 THIRTEENTH ST.

TEL. MAIN 235 TACOMA

Abonner

Paa

Herold

Medlemmerne af

BOARD OF TRUSTEES

—For—

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

Prof. N. J. Hong, President.

Rev. T. Larsen, Kasserer.

Mr. C. Losnes, Sekretar.

Rev. M. A. Christensen, og

Mr. Ingebret Larson.

WHITE'S NEW MAP

Of Pierce County Wash.

and the south third of King County is guaranteed to be correct, complete and up-to-date.

It shows all natural features, railroads built and under construction, street railways, county roads, incorporated city boundaries, mining districts, post-offices, important places, donation claims, sectional lot numbers, latitude, longitude, etc.

FORTUNES HAVE BEEN MADE FROM INFORMATION OBTAINED FROM A GOOD MAP.

It is handsomely lithographed on good paper 28x39 inches.

Order early as the edition is limited. For sale by

D. H. WHITE

515 Bernice Bldg. near 11th and Pacific Ave., Tacoma, Wash.

Price mounted on rollers, with best quality paper, \$1.00, express paid.

Price unmounted, good paper 50 cents, post paid.

Price pocket edition, 60 cents post paid.

LOCAL STEAMERS.

—VICTORIA ROUTE—

Thompson Steamboat Co. THE NEW MAIL STEAMER "MAJESTIC"

Lv. Tacoma 7 a. m.,

Ar. Victoria 3:30 p. m.

Lv. Victoria 8 p. m.

Ar. Tacoma 6 a. m.

Daily except Sunday.

WHATCOM ROUTE.

Steamer "Sehome"

Leaves N. P. Dock at 2 p. m.

Tuesday, Thursday and Saturday, and Steamer

"State of Washington"

Leaves Yesler dock, Seattle,

10 p. m. daily except Sunday,

carrying passengers and freight for

EVERETT, ANACORTES, FAIRHAVEN, WHATCOM AND BLAINE.

Connecting with railways at Anacortes and Whatcom.

DODWELL & CO., Ltd.

General Agents.

625 Pacific Ave. Phone Main 98

FIRE INSURANCE

F. W. GASTON.

Luzon Bldg. cor. 13th & Pacific Ave.

TEL. MAIN 303. Tacoma, Wash

PACIFIC HEROLD,

Udgivet af
Pac. Luth. Univ. Ass'n.
Udkommer hver
FREDAG.

REV. B. HÆRSTAD, Redaktør,
assisteret af
Rev. J. Johansen,
Rev. O. Holden,
Rev. M. Christensen.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar.....50 Cts
Seks Maanedes.....25 Cts
Til Europa pr. Aar.....75 Cts
Adresse: PARKLAND, WASH.

Meget:

Alt betydende Bladet sendes til Pacific Luth. Universitets Ass'n., Parkland, Wash.

Glem ikke at sende Betaling. Send den helst i Money order eller læg 50 Cts. i Sølv i Brevet.

En eller To Cents Frimærker modtages ogsaa. Men Frimærker paa 5 eller 10 Cts. kan vi ikke bruge.

Korte Meddelelser fra Scandinaviske Sættlementer og Menigheder modtages med Tak.

Kirken var smagsfuldt dekoreret med blomster og erant. Kvindernes, som udførte dette arbejde fortjener tak.

En stor forsamling fyldte Li Ten. Fjsten begynde med at forsamlingen staende sang af Luthers salme: "Vor Gud han er saa fast en borg" de to første og det sidste vers.

Underleguede læste derpaa den 40de salme og holdt den.

2. Sang af søndagsskolebørn, Nr. 99: Christian Hymns 1ste og 2 sidste vers.
3. Sang af kirkeføret.
4. Detsation, Miss Anna Seane, "Et Luthers Minde."
5. Solo sang, "The Holy City," Dr. Olaf Abnefs.
6. Tale, Luther som reformator, pastor Ordal.
7. Sang af føret.
8. T. Isang, Fru Geo. O. Lane.
9. Tale paa engelsk, "The Influence of the Lutheran Reformation in America." Prof. Geo. D. Lane.
10. Solofang, "At Himlen viiser den evige are." Dr. Olaf Abnefs.

Føden afsluttede med at forsamlingen staende sangt: "Guds ord det er

wort arnegods," hvorpaa pastor Lane holdt den og lyste Deres vellykkelige

Det var med lydbred siges, at festen var holdtellig og gribende. Det, som bidrog meget heri, var den gribende sang af føret og især soloisterne.

Dr. Abnefs har en sjelden kraftig og klangfuld baritone stemme. Miss Bold akkompagnerede ham.

Fru Lane, som er en elev af skole fra Walshburg Sub, har en klar og ren soprano stemme. Miss Alma Anderson akkompagnerede hende.

Vi takker Gud, der i sin naade laeder os saa feire en saadan fest, og beder at han vil lade sit ord blive bevaret rent ublandt os. Naar ogsaa denne fejrbare bidraget dertil!

O. J. Ordal.

Teller, Alaska Oct. 10 1901.

Hr. Redaktør!

Barnshjemmet ved Teller Hvidevær Station Alaska ligger længst mod øst af alle lignende Anstalter i No damerita; iderminde paa Fostlandet. Om der er noget om paa Grønland ved jeg ikke. Hjernen har Giffenobarn og nogle saa Barn af blandt Hertzost til Indvaanere; alle foreldreløse eller forladte. Deres Navne og Navnets Betydning saavidt jeg har kunnet udforske det er af Piger:

1. August - af Augustin - Fødder
2. Avera - " " " "
3. Devolut - af Cyedent - Hare.
4. Salan - Sal - Fremtiden. (Halsblode).
5. Allat - Epile Bar.
6. Apanut - Forældet, som er gammel nu.
7. Jiedent - Svinden.
8. Ainaugut (Emma) - Dvin. (Halsblode).

Gutter:

1. Aगत - Af rere, (som i en Grode grøte).
2. Aklit - Den som forlader Huset, ogsaa forladt Duftru.
3. Aunint - Diding - At som er gammel og use af Mode.
4. Aakut - Er det ikke? (Sveigemand).
5. Aheut - Somme som Hianit.
6. Akaue - Paa Fremtiden.

Solene Henhyder:

1. Gornal - Røde og - gaad id.
 2. Aगत - Dupp.
 3. Aगत - Id.
 4. Aगत - Røde og - gaad id.
 5. Serieol - Sigm, Flob.
- Dise er alle iagte ind

efter vi kom hid, og harer Hjemed til.

En disse loatmer desuden følgende, der havde faaet sin Men forend vi reffe hjem i 1898, og som er Gite af fra 75 til 160 Men høer, og ivalede selsunderholdende, men som staar under direktekontrol og fear hvad de trænger af Missionen og Re-jeringen med Betaling. At deres Forretning gaar gennem min.

1. Tantal - Haandlaede, Gufemand.
2. Aगत - Barre Barre paa Højgen. (Tantal - Søstendebarn og Menovter).
3. Serieol - Id - Eltro - Id.
4. Gubbent - Udfining (Serio - laos Duftru).
5. Tillehul - Aua (Gubbent - Søster).
6. Aगत - Digt, M det (Gubbent - Søster). Halsblode.
7. Serio - Haar (Gubbent - Søster).
8. Aगत - Rens Id.
9. Aगत - I - Udgang (Aगत - Søster).
10. Aगत - Vandtroien, Aगत - Menovter.
11. Gubbent - Udfining, Aगत - adoptive Datter.
12. Aगत - Det som ligner Norden, Aगत - Broder og Menovter.
13. Aगत - Navariats Søster.
14. Aगत - Serieol's Menovter.

Højpper har vi tre, hvoraf kun den ene underholdes af Missionen, nemlig Rols Klemmens. Alfred Rols skal gaa til Kortebe South med 200 Men i November til Kvaternis Mission der og Der skal kom i Høst for at passe sine og Soverens Men. De har faaet Men i Maane af Re-jeringen, dertil kommer min Kamille som i Tallet. Mr. Smith og Lut Pa Rukosi, Miensla u der blev ind os fra Khatalla Høer, isat 48 Ejele. Disse er som Regel tilhede ved søe Sonea bital andraen de som er med Kampollen, og dertil kommer Jost omfama og kjeende. En Sønder i Sønder havde vi Koll fra King's Island hegt Daa især e og Galt Daa Sibak in tilhede Vinu et Bara Her boken isom e til Missionen for at endelbe sig der, isat er et vunt Væd der første Skole i Optaget, isat ng. Aludet som Toy til søe, Daa-tripstue af Koll og Miensla u der blev ind til de mindste isat u nu isat med Auvor skal de ikke isige sig ind.

DR. J. L. RYNNING,

FRENCH BLOCK, CORNER OF 13TH AND PACIFIC AVE.

OFFICE HOURS: 2 TO 4 P. M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY APPOINTMENT.
TEL. OFFICE BLACK 1391.
RES. WHITE 81.
TACOMA, WASH.

Student-Supplies

OF ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.
226 Pac. Ave. - Tacoma, Wash

MINISTERS, TEACHERS, STUDENTS AND EVERYBODY!

When in the city call in and examine the 20th century scrapbook, a new devise for preserving clippings of all kinds. "NO PASTE NEEDED" We also wish to call your attention to our Pen Carbon Letter Copying Book. Excellent copies prepared with any pen. No water or press needed.

VISELL AND ECKBERG,
Stationers & Booksellers
1308 Pacific Ave.
TACOMA, WASH.

H. V. ROBERTS,

Candlery.
Crown and Bridge Work a Specialty
Call and get prices.
Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma.

50 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS & C.

A person sending a sketch and description may obtain a patent on his invention. If the invention is probably patentable, communication will be made to the inventor. If the inventor is not a resident of the United States, we can obtain a patent for him. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the Scientific American.
A Handsomely Illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Price, 15 cents per number, \$1. Sold by all newsdealers.
MUNN & CO., 361 Broadway, New York
Branch Office, 22 F St., Washington, D. C.

De gamle Spørløse og de gamle
brændes; men her den oplagne undta-
gelsesvis en ny Skubpølse, fra rydes
vares den indtil det kan blive til Brug
for den borte fra Stationen, eller Ind-
bøggerne har gaaet paa Kvot-handling.
Vi vent r to Gutter til straks og faar
da 21 Børn og 45 Mennesker ved Sta-
tionen. Børnene er godmodige og
Lige at styre, meget medgjørligere end
hoide Børn; halvbloods Børnene viser
sig meget trodsigere og optraadigere
end de ægte Glimobørn; de er villige
til at udføre hvad de bliver sat til at
gjøre og lide ikke under Arbeidet eller
naar de leg. Regjeringen yder ikke
de indfødte nogen Hjælp i Ar; men
Kapt Fult'e af „Bear“ sendte os
nogle Mel til Børnene, og General
Wadell overkommanderende i Alaska
sendte Børnene her ved „Bear“ en Del
Mel, Bacon og Farina af sit eget
Opdag; men disse gjorde de sin Pri-
vatmand, ikke paa Regjeringens Vegne;
men en stor Hjælp var det for os.
Missionen har nu 160 Men, hvoraf 60
er de fulde Glimobørn, da 100 skal
betales tilbage til Regjeringen om sine
Ar; men med den Begyndelse vi har
jaa vil vi om fire Ar have en god
Hjælp og den vil næsten kunne under-
holde Missionen om naar end Priester
holder sig oppe. Arbeidet er nu i god
Gang og kunde udvides, da der er flere
Børn der gerne vilde komme til os;
men vi har ikke mere Rum for nærvæ-
rende og heller vorer vi ikke at tage i
flere for Omkostningernes Skyld; thi
de mange Munde kræver Mad som for-
skaar, og ogsaa varme Klæder. Om
det skal forjaettes og muligens udvides
kommer an paa den Stotte hjemmet
faar af sine Venner og hvor talrige
Vennerne er. Hvormeget er kommen
ind ved jeg ikke, da jeg ikke har været
jaa helbred at faa nogen Snuobalberet-
ning siden jeg kom herud; men jeg er
lidt bange for at faa se at der er Un-
derbalance. En ung Familie burde
komme herud til næste Sommer, at de
kunne være her et Ar eller to sammen
med os forud vi vellet tilbage, og
sætte sig ind i Forholdene her og ikke
komme her alene og ukjendte med Fol-
ket og Forholdene.

I gaa haaber at man uden at lade
andre Jernbrænde og saa kan frekvalde
og heroppe med det nødvendige. Vi
kræver det adskilligt her, saa man
ikke behøver at være bange for at
skal bli for meget Brændsel. Hvis
Hjælp trænges nogensteds i vort Land,
saa trænges det her; thi for Børn at

blive igjen uden Forsørgelse her langs
disse gamle nøgne Strande er noget
ganske alvorligt. Altså overgaar de
arme Glimboer og kristne i Verdenslign-
hed til at tage sig af alle udblidende og
da ogsaa de forladte smaa, de deler ind-
til de sidste Smuler med hverandre;
men det er dog en Tilværelse, som man
være seet med egne Øine forend den
kan forstaaes. Derfor kommer den for-
treffelige Forsørgelse den indtrængende
Stallkammerens Brev viser sig at være
for dette Folk. Det var gald for, men
nu er det saa blivende lykkeligt at det er
en Gavn. Intet af dem er sultet eller
nogen indfødte sultet for at drages med
Smadde uden de som er under en
Stationens Tilværelse; og selv disse sit-
tes naar de kommer i sig selv. Med
en hjemmeligt Hjælp søger man
ja de fleste, der kommer fra Fart, at
indfødte de indfødte for i ukjendte Stader

der benytter de sig af Brændevin for
at naa sit Maal; og da man alle endog
de smaa Børn være Drenghæder, ja ofte
bellage i Almskæderne. — Nægt har
opnaa været brugt, og nu er de hoide
saa talrige, at de indfødte let lader sig
fejner. — Denne Side af Tilstanden
er meget tristere end den legeslige
Blod. Nu er Forholdet saadan at skal
man hjælpe, saa man kan dem
bort fra al Tilværelse med sine egne
og hvor Kristellere ikke kommer som
u-ensfor. Missionen ønsker for en
Gjæst blandt de indfødte; kan de naa
hvis saa anser de sig ikke da de for
beres egne der vil lade dem under
Indfødte af Brændevin, og for Smad.
Gæst med sine Børn, med voksne
Drenghæder, er kommen his for at lade Bes-
trelse og de begge til en Boldmand,
og Hustru for sine Børn og Slægt-
ninger berøvet Sandserne ved Bræn-

evin. En Gæst med sin Familie bo-
de gratis under Stationen i 2½ Maaned,
han var om Natten flugget fra sine
Kammerater og alt. Her følte hun
sig sultet og hendes Tilid blev heller
ikke stillet. Jeg tror ikke at jeg siger
hvormeget naar jeg siger at det virkelig
er en strigende Trang til et hjem, og
det jaanregemere som det er Folk fra
søst eget Land, der har paa sig a tre
Ar saa arbeides forværet Drenghæder
galelige Tilstand, at det gjælder at
hjelpe nu eller ogsaa lomme forsent.
Det er at jaude saa mange Børn men
og det ja raldsont man kan, og saa
har man noget at arbejde paa, og der
er en Mulighed for at frelse dem; men
det er ogsaa den eneste Maade hvorpaa
de kan reddes. Det er et Arbejde som
saa ja simpelt og lidet og synes at
ville ja lidt, at det ikke har det for at
trække Opmerksomhed paa sig, og ja

SYRUP OF FIGS

er et fortrinligt Husmiddel for Afföring.
Det er forfriskende i Smag og virker
behageligt og mildt. Det hjælper til
varig Helbredelse af stadig Forstop-
pelse * * * * *

I Millioner af Familier er Syrup of Figs blevet det ideale Husmiddel
for Afföring. Sammensætningen er simpel og sund, og den af California
Fig Syrup Company benyttede Tilberedelsesmaade sikrer Præparatets fuld-
endte Renhed og Ensartethed. Dette har forskaffet det de dygtigste Læ-
gers gunstige Dom samt den forstandige Paaskjønneelse af alle dem, der
grundigt har sat sig ind i Studiet af medicinske Virkemidler.

Syrup of Figs har grundigt afførende Egenskaber og virker mildt
uden paa nogen Maade at forstyrre de naturlige Funktioner. Det er fuld-
stændigt frit for alle ubehagelige Eftervirkninger.

Ved Tilberedelsen bruges Figen, da disse er behagelige for Smagen;
men Præparatets medicinske afførende Bestanddele er taget fra Planter,
der er kjendte for at have de mest velgjørende Virkninger paa Systemet.

For at opnaa dets velgjørende Virkninger bör man kjøbe det ægte, tilberedt af

California Fig Syrup Co

Louisville, Ky. San Francisco, Cal. New York, N.Y.

Tilsalg hos alle Apothekere. PRIS 50c PR. FLASKE.

Arbejdet for Arbejderen. Det gjælder ikke her at bygge store herlige med Taarn forsynede Stenbygninger, som man kan se hen og bestue med Genryktelse. Det er ikke en Plan til en stor Missionssjæring hvor Millener af Sjæle er Gjenstand for Bevægelsen; nei det gjælder kun nogle arme, godmodige, foragtede Glimmer, saa i Antal, lidet paapaende i en Motant af Verden, hvor saa søger hen. — og da man for Gæstgæst Etyd, og kun en svag Stemme til at tale deres Sag; men de er dog vore Medborgere, og fremfor alt ogsaa gjenside med det samme hellige Bled h'ormed vi venter at blive rensete fra Synd, og denne Sjæring er ogsaa en Herrens Sjæring og som en saadan er det at jeg lægger den paa Venner's Hjerte.

Som et lidet Eksempel paa hvad Brandebenet gjør her kan meddeles, at i Begyndelsen af Oktober medens jeg var alene paa Mand ved Stationen, kom der tre Raadladninger af Kings Island Eskimoere fra Teller, paa Djernestien til sin D 45 Mil ude i Havet. Naar de kommer paa D u om Hosten kan de ikke komme vel igjen forend i Juni, og de maa saaledes lægge sig ind mindst 8 Maaneders Forjænting af hvad de trænger og da skal Ammunition. Denne Maade de ikke saa i Teller, og landet da her for at bente bort sine Støvel, Sækkind, Anbællinger og Tærfil for Dribling og Ammunition. Havde de ikke saet hvad de trovnte i Teller saa havde de saet Brandebent; og to var sulde da de kom op. Havde de været bedre kjendt saa havde de ikke vist sig. Medens jeg stod og haandlet begynte den ene at gjøre Optøier, og da jeg ikke tillader nogen drakten Mand rundt Stationen, saa gik jeg ud til ham og bad ham gaa ned til sin Baad. Jeg var alene bli ndt 40 a 50 af hans egne Føle. For at stramme mig traf han sin Kvinde og gjorde Mine til at ikke efter mig, istedetfor i gaa tilbage saa gik jeg kun nærmere da trovnte hans Kone iveren og andre af hans Følge kom og tog ham og traf ham ned til Baaden og kastede ham hans skud. Jeg gik ind og havde i videre efter at have skjændt lidt paa dem fordi de br. i Brandebent. Havde jeg haft Baaden i Haand eller vilde mig fremad eller opad det havde de maaske drakt mig; men da de saa at jeg ikke havde eller sagte Baaden var de valde som Sjæle. — En var første Gang en Eskimo viste mig Baaden med Tegnet til at bringe det, men

jeg er forvisset om at han kun gjorde det for at se om han kunde stramme mig.

Teller er omtrent sa. Ladt, de fleste Nequbuejæ, ere har søgt hjemad mod Binteren.

Med venlig Hilsen til alle Venner. Deres i Kristo, L. S. Blevig.

Det forfærdeligste Sprog i Bibelen.

Dr. Luther spurgte engang Melancthon, hvad der var det forfærdeligste Sprog i Skriften. Melancthon svarede: Det, som staar hos Evangelisten Lukas: Djævelen kommer og tager Ordet bort fra deres Hjertes, at de ikke skal tro og oltve sig.

Naar Døden kommer,

vilde jeg gjerne være saaledes beredt som hin Kvinde, som da hun viste Døden nærmere sig sagde: Jeg forekommer mig at være en Tar, paa hvilken man kun har at løste Klud, for at min Hjerie kan træde ind. Er det ikke en onstelig Ting at have sit Hus beredt paa, at det ikke først trænger til at vinges i Orden, naar Døden kommer.

Naar Døden kommer til et uagdeligt Minde, finder den ham i en et Stib, der ligger fast tilværs og da hugger Hjertet ingen af og driver ud paa et vilde Dan. Naar Døden derimod kommer til en from Kristen finder den ham som et Skib, der er i Begreb med at løste Klud, og den siger til ham: Naar du er færdig og Ankret er opp, vil jeg fore dig vel hjem.

Der er flere Kataloer i denne Egn af Landet, end alle andre Egdomme tilsammen, og den blev libit de andre saa stor anset som ubekendte. I mange, mange har retfærdige bagerne den for en total Eghed og for, selv lette Stiber, og da de ikke omgaede Hærbælle ved lette Schandling, erklærede de den for ubekendte. Omstændigheden her beviser, at Kataloeren som istitutionel Eghed og derfor kræver konstitutionel Schandling. Hall's Catharth Cura, fabrikeret af A. J. Henry & Co., Toledo, Ohio, er det eneste konstitutionelle Yngemiddel i Markedet. Det taget indens sig i Hertilkomne fra 10 Decobr til en 2 1/2 Uger. De siger Virkningen paa Miltet og Sufmens Stundtider. De siges her et hundrede Dollars for 100000 Stundtider, det ikke kan være. Skriv eller Skriv til og Skriv til. Adresser: A. J. Henry & Co., Toledo, O. Hall's Family Pills er de bedste.

S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester
Udløber af Slags Bædkerer
beide.

Pacific Lutheran Academy and Business College.

Pacific Lutheran Academy begynder sit syvende Stoleaar den 1ste Oktober.

Stolen tilbyder de 1ste og 2de Kurser.

I. „Preparatory Course“ der i det væsentligste svarer til 7de, 8de og 9de „Grade“ i Common Stolen. Dette Kursus er særlig afsat for yngre Elever samt andre, der staar tilbage i de almindelige Fag, der læses paa „Common“ Stolen. Til Optagelse i dette Kursus kræves ingen Eksamen.

II. „Normal Course“ paa to Aar. Dette indbefatter alle Fag, som hører til en First Grade Teacher's Certificate. Til Optagelse kræves, at Bedkommende skal være vel hjemme i de almindelige „Common“ Skole Fag. Graduerter fra vort „Preparatory Course“ eller et tilsvarende Kursus ved en anden anerkendt Skole optages uden Eksamen.

III. Stolen tilbyder ogsaa tre saakaldte „College Preparatory“ Kurser, hvert paa tre Aar:

a) „Classical College Preparatory Course“, der indbefatter alle de Fag, som kræves til Optagelse ved et Classical College.

b) English Scientific College Preparatory Course indbefatter alle Fag, der kræves til Optagelse ved en saakaldt „School of Science.“

c) Luther College Preparatory Course, der gives den nødvendige Forberedelse til Optagelse ved det norske Luther College i Decorah, Ia. Dette Kursus er særlig afsat for saadanne, der ved siden af de engelske Fag ogsaa vil lære Norsk.

Til Optagelse i de tre sidst nævnte Kurser kræves, at Bedkommende skal være nogenlunde vel hjemme i de Fag, som læses paa „Common“ Stolen. Disciple, der staar tilbage i et eller flere af disse Fag, kan erholde den nødvendige Forberedelse i vort „Preparatory Course“ der er særlig indrettet for saadanne.

IV. Commercial Course er særlig indrettet for saadanne som vil lære Bogholderi eller Hurtigskrift.

Disciple, som har en nogenlunde god Common Skole Uddannelse, kan blive færdig med dette Kursus paa et Aar.

V. Ved siden af de allerede nævnte Kurser er der ogsaa et fuldstændigt Kursus i Piano, Orgel og Sang.

Iggennem Høstterminen vil der udberedes i følgende Fag: Engelsk

Litteratur og Grammatik, Arithmetik, Algebra, Geometri, Norsk, Bødsning og Grammatik, Tyd, Latin, Græsk, Psykologi, Religion, Bogholderi, Gymnastik, og Sang. Ved Siden af disse bliver der ogsaa Ekstraklasser for Nykommere og andre, der særlig ønsker at lægge sig efter at lære det engelske Sprog. Desuden bliver der Ekstraklasser i andre Fag, hvor det viser sig nødvendigt.

Da der er mange, som ikke er istand til at være tilstede fra Begyndelsen af, er Stolen saaledes indrettet, at saadanne kan komme ind senere og slutt sig til de Klasser som er i Gang.

Stoleaaret er inddeelt i tre Terminer, hver paa tre Maaned. I Stolepenge betales der \$15.00 per Termin, eller 5.00 per Maaned. For oplyst og opvarmet Værelse betales \$6.00 per Termin, eller \$2.00 per Maaned. I de sidste to Aar har Disciplene under Lærernes Tilsyn drevet en saakaldt „Boarding Club“. Paa denne Maade har de skaffet sig god, sund Kost til dens virkelige Kostende. Saaledes var Gjennemsnitsprisen ifjor \$21.00 per Termin eller \$7.00 per Maaned. Udgifterne for Skole, Kost og Logis for en Termin vil saaledes ikke overstige \$42.00. Hertil kommer da Bøger og Vask. De nødvendige Bøger kan kjøbes eller leies ved Stolen til meget billig Pris. I Nærheden af Stolen er der flere Familier, hvor Disciplene kan saa sin Vask udført paa meget rimelige Billaar. Hver Discipel erlægges \$2.00 om Aaret for Værelshy.

Det kan derfor trygt siges, at alle Udgifter ved Stolen gennem en Termin ikke behøver at overstige \$50.00. Dette indbefatter da baade Skole, Kost, Værelshy, Logis, Bøger og Vask.

For Kataloer og nærmere Oplysninger hævende man sig til Stolens Bestyrer
N. J. Hong,
Parkland, Wn.

ABONNER

PAA

HEROLD.

Betalt for Herold.

Mrs. Donald McCleod, Spokane \$.50
 Arne Njsem, Syria Norway . . . 1.50
 Iver Skjensby, Ghislone 1.00
 O. N. Wisness, Hiron50
 Ben Berg, Menomouie25
 Martin Monien, Menomouie25
 Mrs. C. M. Nelson, Stenville . . .75
 Pasi. N. G. Tvedt, Hartington . .50
 Mrs. Peter Sæther, Hartington . .50
 Oline Kroghstad, Kennan50
 E. Samuelson, Parkland50
 Mrs. M. L. Nejs, Cottonwood . .50
 John Stensrud, Parkland50
 Mijs Maria Ordal, Hartman . . .50
 Elias Hong, Tacoma1.00
 A. L. Grönlund, Rothjay50
 Gilbert Barsness, Wynns2.00
 Ole Nelson, Bray50
 John Hemmingsen, Silvertou . . .50

Til Afbetaling paa Skolens Gjæld.

Pasi. Harstads Kald.
 John Stensrud \$ 5.00
 Pasi. Pedersens Kald.
 Henrik Kloster 10.00
 Magnhild Kloster 10.00

O. N. Wisness, Hiron, N. D. . . 5.00
 E. Larsen,
 Kasserer.

Til Indremissionen.

Fra Newman, Cal., Pasi. Johansen's Kald \$22.00
 Fra Silvertou Menighed, Pasi. Pedersens Kald 23.75
 Fra Klons Menighed, Ballard, Pasi. Christensens Kald 16.00
 N. J. Hong,
 Kasserer.

Til salgs.

Fem Aeres dørter og indjænt Land 1 Mil fra Parkland er tilsalgs. For nærmere Underretning skriv til Iver Johnson, 1520 Fifth Ave., Seattle, Wash.

Abonner paa „Herold“ kun .50 p. Aaret.

Betjendtgjørelse.

Pacific Lutheran University Association holder, om Gud vil, sit aarlige Møde i Universitetet i Portland, Wash. Onsdag den 11te December Kl. 9 Formiddag. Medlemmer af Korporationen og andre Venner af Skolen anmodes venligt om at afgive Møde. Tilsynscommiten beider om at møde Dagen forud, nemlig 10 December. Tag Parkland Street Car, som gaar fra 9th & Neilroad Street anden hver Time fra Kl. 7 Morgen.

N. J. Hong, Chr. Losvik, Form. Sefr.

O. B. LIEN. H. B. SELVIG.
 EIERE AF
LIEN'S PHARMACY,
 (Tidligere Central Drug Store.)

Apothekerbarer, Chemikalier og Toilet Articles.

Ole B. Lien har mange Aars Erfaring som Apotheker, er altid tilstede og man kan der trygt stole paa at faa Recepter udfyldte med Omhu og Nøisagtighed.

1102 TACOMA AVE.,
 TEL. JAMES 141. TACOMA WASH

Bedes bemærket.

Gaver til det vorbende Barne-hjem sendes herefter til E. O. Erickson, Menighedens Kasserer, istedetfor til O. L. Kraabel, Parkland Wash. E. Larsen.

The Illustrated Home Journal.

Published twice a Month.
 Besides many excellent Illustrations it contains Stories, Biographies, descriptions of Travels, articles on Natural History, etc., etc.

Price only \$1. per year.
 Reliable agents wanted all over the United States.

Address all correspondence to
Louis Lange Pub. Co.,
St. Louis, Mo.

Dr. D. A. Gove.
 SPANAWAY.

All calls answered promptly.

Vor Frelser's norsk luth. Kirke

Hj. af So J og 17th St.
 TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,
 Pastor.

Bopæl: 2550 So. I St.
 Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. Søndags-skole.

“ 11 A. M. Høimesse-gudstjeneste.

“ 7:45 P. M. Aftensang.

Onsdag 8 P. M. Kor Øvelse.

Lørdag 9 A. M. Lørdagskole.

Hver 1ste og 3die Torsdag Aften i Maaneden, Ungdomsforening.

Hver 2den og 4de Torsdag E. M. Maaneden, Kvindeforening.

ABONNER

PAA

Herold.

Mer!

Alle, som sender os penge til at betale flat paa lotter med, maa opgive nøisagtig beskrivelse af lotterne saasom lottens nummer, samt i hvilken "Block" og "Addition" de ligger.

Uden at vi faar disse oplysninger kan vi ikke være ansvarlige for om en fejl begaas.

Edv. Isacksen.

Eneste norsk Urmager i Tacoma.

Cor. Tac. Ave. og 11th Str.
 Et pent Udvalg af ELGIN og WALTHAM Ure for Salg.
 Tel. Black 268.

J. M. Arntson,
 Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter saasom Skjæder, Kontrakter, m. m.
 Municipal Court-Rooms
 City Hall.

TACOMA, - - WASH

Luther's Pilgrim Club

No. 8 State St., New York.

Nærmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter Barge Office.

Kristeligt Hænderg for Indvandrere og andre Rejsende.

Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær, træffes i Pilgrim-Hus og faar Emigranterne bi med Raad og Daad.

Hjælp, som kommer fra Vesten, tjener ved Belt Line Street car lige til Boren.

Pacific Districts Præster.

Andersen Chr. Benezee, Idaho.

Andersen J. N. 2106 Abeline Str. Oakland Cal

Blakfan J. Box 175 Rodford Wn.

Borup P. Cor. N. & Pratt Strik Sorela Cal

Christensen M. N. 1422 7th Ave., Seattle Wn.

Carlson, P. M. M. Box 404 Hayward California.

Foss E. C. Stanwood, Wash.

Grønberg O. 1663 Howard St. San Francisco, Cal.

Hagood, D. 2030 Lombard Street, Everett, Wash.

Harstad, S. Parkland, Wash.

Holben, O. M. Astoria, Oregon.

Johansen, J. 304 J Str. Fresno, Cal.

Longe, N. J. 136-12th St., San Francisco California

Larsen, E. Parkland, Wash.

Lane, Geo. D. Box 236, Fairhaven Wash.

Larsen, E. Box 97. Wilbur, Wash.

Pedersen, N. Silvertou, Oregon.

Sperati, C. N. 2550 So. J Str. Tacoma, Wash.

Stensrud, E. M. 235 13th Str. San Francisco, Cal.

Komplet Udstyr

— af —

Sko OG Støvler

faaes hos vor erfarne Skohandler og Skomager

S. OLSEN,
 1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at Olson baade har, hvad du trænger, og kan sælge vel saa billigt, som nogen anden Handlende.

Fra Deer Park, Wash.

Søndag den 20de Oktober var en Solids- og Glædesdag for Tithi Menighed ved Deer Park, Wash. Den til da Grundstøtten lagt til sin nye Kirke, som forresten er saa nær færdig, at man allerede kan tage den i Brug til sine Gudsdyrkerier. Uagtet det om Morgenen regnede lidt blev det dog den bedste Solidsdag man kunde tænke sig paa denne Tid af Aaret, og de allerfleste Mennesker i Nabolaget havde mødt frem til Festen. Ved Gudsdyrkerien forrestedes baade paa Norsk og Engelsk. Underlegnede prædikede paa Engelsk over I Tim. 2. 5. 6. Menighedens Præs. Pastor J. Holsten, holdt Striktale over Ef. 5, 1-3 og forresten ved Nadveren.

Efter denne Del af Gudsdyrkerien var ferdt forsamlede man sig udenfor Bygningen, hvor Pastor Bløkken i en kort Tale indvirkte til Gal. 118. 22-26 lagde Forsamlingen paa Hjerte Betydningen af den Fests, man var kommet sammen for at fejre.

Efter Beslutningen af de sædvanlige Striktaleder oplæste Dr. P. S. Holsten, som helt siden Menighedens Stiftelse har været dens Sekretær, en af ham forfattede Menighedshistorie, der sammen med en Del andre Dokumenter blev nedlagt i Grundstøtten. Derpaa erklærede den forresten de Præs Grundstøtten nedlagt i den franske Gude Navn. Et Brev optogs, No. 231.06, hvoraf en Del gik til Rejsedagister, \$10 til Pacific Districts Indremsklov og Resten til Menighedens Kasse.

Efter Gudsdyrkerien blev de Menighedens Kvinder den store Forsamling i Dr. Westbys Hjem, som ligger nogle Faa Rods fra Kirken, og man tilbragte en Del af Eftermiddagen sammen.

På det historiske Dokument, som blev lagt i Grundstøtten, fremgaaer det, at Trysil Menighed blev stiftet ved Pastor E. S. Lennesen i 1892. I Begyndelsen var det meget sparsomt med prestelig Betjening paa Grund af den vidstrakte Arbejdsområde, som deres Præs havde. Men de troede i Gudsbetragtning at det vilde blive bedre med Tiden, og det blev det ogsaa, da Menigheden med Deer Park og i Nabolaget blev dannet til et Kald for sig selv. Det var ikke mange, heller ikke var de i Besiddelse af den jordlige Rigdom — og i den Tid, der havde været sig ned i tynde skoven for at rydde og bygge. Men de var besjælet af et indreligt

Ønske efter at faa en velordnet kristelig Menighed iblandt sig, og derfor overvandt de ogsaa snart de Hindringer, som syntes at sætte sig imod for dem.

Allerede det andet Aar efter Menighedens Stiftelse begyndte man for alvor at tænke paa at faa sig et Guds Hus. De havde dog sig Næsten opnaaet som paa mange andre Steder, som sagde, at det vilde være forgyldes for en saadan liden Tid at tænke paa noget saadant. Men de tabte dog ikke Modet. Næstkommer at danne en forstilt Kvindeforening, Pigeforening osv., som naturligt er, dannede man en Forening bestaaende af den hele Menighed. En Gang hver Maaned kom Mand, Kvinder og Børn sammen for gensidig at opmuntre hinanden og hjælpe hinanden i Arbeidet. Forst og fremst gjaldt det at lægge lidt tilside for den fremtidige Bygning af en Kirke. Og uagtet Foreningens Kassebeholdning i de første Aar ikke forøgedes saa hurtigt, saa kunde dog en saadan Fremgangsmaade ikke undlade at bære velsignede Frugter.

Guds Menighed her paa Jorden er et Regeme, hvis Hoved Kristus selv er. Alle Guds Børn vandrer paa den samme Vej henede, besjælet af Haabet om at opnaa den samme Salighed. De maa kæmpe for en stor Del de samme Kamp, og de er ubrødre for de samme Træffere. Hvilken Kraft ligger der og ikke nok den, at de som Kristi Efterskærm kan staa Side om Side og gensidig støtte og opmuntre hinanden til Kampen. No mere de lærer at erkjende hvormed de træder til hinanden og kan hjælpe, støtte og styrke hinanden, disse indsigtere kan de siges sammen eller de her — de, som jo i al Enhed skal staa Side om Side for Guds Rigs og uafsluttelig velsignelse.

Men hvor liden er alle Gudsdyrkerier af denne de troendes Enhed paa saa mange Steder i vor Tid. Man vil staa alene, være uafhængige. Mange vil gjerne gjælde for at være kristne Mennesker, men de synes de kan være ligesaa gode kristne, som de ikke er Medlemmer af nogen Menighed. Her er de lærer til en Menighed, som er de andre Medlemmer af samme Menighed dem ganske ligegyldige. De lader sig fæstne vel i at pleje Gud og Engang med Forrettere som med sine egne Læber osv. Der er saa mange af Menighedens Medlemmer, som de ikke ser. Nogle er for sig, andre er for

sættelige; nogle har denne Kæll, andre hin, saa de kan ikke komme overens med dem, og da er det bedst at have saa lidt at bestille med hinanden som muligt. Naar et saadant Forhold eksisterer mellem Menighedens Medlemmer, hvor vanskeligt bliver det ikke da at kunne træffe de rette Guds i Menighedens hvide Arbejde, for ikke at tale om, hvorledes de skal kunne taale hinanden hidsoppe, som ikke kan taale hinanden her. Hvor meget bedre vilde det ikke være i alle vore Menigheder, derom Gudsdyrkerien af denne Enhed var større og mere almindelig. Om ialfald Medlemmerne af den samme synlige Menighed kunde lade det staa mere klart for sin Besindighed, hvorledes de er hvorendres Læmmere, og derfor ogsaa kunde tilkomme sin Pligt til at støtte og opmuntre hvorendre saavel i det hvide Arbejde i Menigheden som i det indre, at forarbejde sin egen Salighed, gjøres med Frygt og Bæven.

Disse Folk i Trysil Menighed har megen Grund til at takke Gud for den Enhed, som altid har herstet iblandt dem, og som har gjort at deres Arbejde derude i det stille har baaret synlige Frugter næsten over Jorden. Der har vistnok været opstaaet mange indertlige Banner til vor Fader i Himlen om at de snart maatte faa sig et Guds Hus, og de har helt i alle sparet de Midler, som Gud har skjænket dem, for at dette skulde ske. Nu er det der. Gud velsigne dem! Gud velsigne det Ord, som kommer til at lade dem fra, som at det maa faa Rod og bære Frugt i mange Hjærtter. Gud give ogsaa deres tro Sjælesøgere Visdom og Kraft til et velsignelsesrigt Bille iblandt dem.

Kirken er 28x40 med Teak Træ. Saa langt som Arbejdet er naaet hidtil er den ganske færdig. Man vil derfor forhaabentlig kunne fuldføre Arbejdet, saa Kirken i en liden en Gang næste Sommer. Vegeen Rod fortjener Bygmesteren H. Dahl for det gode og solide Arbejde, som han med megen Selvpåbættelse har udført. Han har ogsaa paataget sig at gjøre det hele Arbejde, tjæbe Materiale osv. for \$700. Han fortæller ogsaa, hvormed han har forstjenet paa Forrettagelsen. Men Folk, som forstjen sig lidt paa saadanne Ting, paastaaer, at naar han har betalt alle de andre Udgifter, har han vist nok tilstrækkelig for sit eget Arbejde. Det vil være at saa hans Gave til Menigheden.

Om Næste offentlig underlegnede

i Missourihavens Kirke i Spokane, hvor Pastor Bløkken har begyndt at arbejde lidt. I Spokane er der en stor Arbejdsområde. Tusinde af Landmænd fordes der og de allerfleste staa uventet udenfor al tilfældig Forbindelse. Biskop har den nord lutheriske Kirke drev i en Del Arbejde der i de senere Aar, men man har mødt mange Vanskeligheder, saa det hele er endnu ikke andet end en Missionsmark. Maatte Gud snart sende fuldt op af Arbejdere ud paa denne store Mark, saa at ret mange Sjæle kan vinnes ogsaa her i Spokane. Chr. Andersen.

Fra andre Kanter.

Fra Whitewater, Wis. berettes: Pastor J. D. Squire er flyttet til Flandren, E. D. Som hans Eftermand er kaldet Past. O. S. Nre fra Lead City, S. D. og ventes hid i næste Maaned. M.

+++

Onsdag aften den 23de Okt. blev Julia Golden, Past. Golden's søster, arresteret til Lewis O. Skov i den Norsk Evangeliske Kirke i Astoria. Kirken var for anledningen hurtigt befølret af menighedens Kvinder med blomster og grønt. Efter velsignelse begav bendepartementet og de indbudne gæster sig til Past. Golden's bolig, hvor man tilbragte en hyggelig aften sammen. Gæsterne bragte med sig mange kostbare gaver, som vil blive baade til nytte og pryddelse i det ny-stiftede hjem. De ny-givte opret fremdeles at forblive i Astoria. Broderen overlader dem sin betømmelige menighed mens han tilgjængelig faar sit fremtidige hjem hos dem. Søsteren har jo i noget over et par aars tid holdt hus for Past. Golden.

J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH.

Practical Horse-Shoe

and

Wagon - Maker.

All kinds of Repairing done at Reasonable Prices.